

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'annexe V de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, remplacée par l'annexe à l'arrêté royal du 6 novembre 1989 et modifiée par l'arrêté royal du 22 juin 1990, sont apportées les modifications suivantes :

1^o sous l'intitulé « Direction de Bruxelles I », la dénomination et le ressort des commissions fiscales sont remplacés comme suit :

Dénomination de la commission

Naam van de commissie

Bruxelles
Brussel
Ixelles
Elsene
Forest
Vorst
Uccle
Ukkel

2^o sous l'intitulé « Direction de Liège », « Eupen » est remplacé par « Saint-Vith » dans l'énumération de la dénomination des commissions.

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juillet 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In bijlage V van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, vervangen door de bijlage van het koninklijk besluit van 6 november 1989 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juni 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o onder het opschrift « Directie Brussel I » worden de naam en het ambtsgebied van de fiscale commissies als volgt vervangen :

Communes faisant partie du ressort de la commission

Gemeenten die deel uitmaken van
het ambtsgebied van de commissie

Bruxelles
Brussel
Ixelles et Etterbeek
Elsene en Etterbeek
Forest et Saint-Gilles
Vorst en Sint-Gillis
Uccle
Ukkel

2^o onder het opschrift « Directie Luik » wordt in de opsomming van de naam van de commissies « Eupen » vervangen door « Sankt-Vith ».

Art. 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juli 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

F. 91 — 2174 (91 — 2111)

22 JUILLET 1991. — Loi modifiant la loi du 5 janvier 1977 portant émission d'une deuxième tranche d'emprunt du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion et réglant les problèmes relatifs aux emprunts en francs congolais « Dette coloniale 4 1/4 p.c. 1954-1974 » et « Dette congolaise 4 p.c. 1955-1975 ». — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 159 du 21 août 1991, p. 17959, texte néerlandais, lire la dernière ligne de la note comme suit : « 12 juli 1991. — Aanneming. Vergadering van 13 juli 1991. » au lieu de : « 26 juni 1991. — Aanneming. Vergadering van 13 juli 1991. ».

N. 91 — 2174 (91 — 2111)

22 JULI 1991. — Wet tot wijziging van de wet van 5 januari 1977 houdende uitgifte van een tweede tranche van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer en tot regeling van de problemen betreffende de leningen in Kongolese frank « Koloniale schuld 4 1/4 pct. 1954-1974 » en « Kongolese schuld 4 pct. 1955-1975 ». — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 159 van 21 augustus 1991, bl. 17959, leze men de laatste lijn van de noot als volgt : « 12 juli 1991. — Aanneming. Vergadering van 13 juli 1991. » in plaats van « 26 juni 1991. — Aanneming. Vergadering van 13 juli 1991. ».

**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 91 — 2175

31 JUILLET 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'État

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT**

N. 91 — 2175

31 JULI 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;